

## Ça bouge en France : Provence-Alpes-Côte d'Azur

Reportage de 3 minutes - Niveau A2

### Thèmes

France, francophonie,  
langue française

### Concept

TV5MONDE vous propose de découvrir des régions en France. Richesses culturelles, paysages, activités sportives, festivals d'été. Autant de pistes pour organiser un séjour en fonction de ses goûts...

### Contenu

Pour visionner les reportages « Ça bouge en France... Provence-Alpes-Côte d'Azur », allez sur le site <http://cabouge.tv5monde.com>

**Durée** du reportage : 3'

**Synopsis** : Ce reportage présente la région Provence-Alpes-Côte d'Azur (PACA). On y voit des images sur les villes de Nice, de Grasse avec son musée de la parfumerie, d'Antibes avec ses plages, du parc aquatique Marineland avec ses dauphins, de Vallauris, du musée Picasso, des cours de céramique et du site des gorges de Daluis réputées pour ses torrents où l'on peut faire du rafting.

Ce reportage comprend également quelques témoignages évoquant les aspects touristiques, culturels et sportifs spécifiques à cette région.

**Découpage en séquences** : les séquences s'organisent autour de 5 lieux dont les 4 villes - Nice, Antibes, Grasse et Vallauris - ainsi que le site naturel et pittoresque - les gorges de Daluis.

#### 1. Nice

- 1<sup>re</sup> séquence : Commentaire en voix off sur la capitale régionale et sur ses principales caractéristiques.

#### 2. Grasse

- 2<sup>e</sup> séquence : Commentaire sur des images du musée de la parfumerie.
- 3<sup>e</sup> séquence : Présentation du musée de la parfumerie par une femme (sans doute une guide ou la conservatrice) suivie d'images du musée.

#### 3. Antibes

- 4<sup>e</sup> séquence : Court commentaire sur les plages d'Antibes.
- 5<sup>e</sup> séquence : Images du parc aquatique Marineland avec commentaires.
- 6<sup>e</sup> séquence : Témoignage d'un soigneur sur l'importance mondiale de Marineland suivi d'images du parc et de ses animations.

#### 4. Vallauris

- 7<sup>e</sup> séquence : Court commentaire sur les principaux aspects touristiques de la ville.
- 8<sup>e</sup> séquence : Caméra sur un professeur en train d'annoncer une activité de linogravure suivie d'images sur les élèves de l'atelier du musée.

- 9<sup>e</sup> séquence : Témoignage, impressions d'un élève sur son premier cours de céramique.
5. les Gorges de Daluis
- 10<sup>e</sup> séquence : Images de « rafts » descendant des rapides avec commentaire ;
  - 11<sup>e</sup> séquence : Avis de l'instructeur de « rafting ».
6. Retour à Nice
- 12<sup>e</sup> séquence : Invitation à découvrir les soirées de Nice.
  - 13<sup>e</sup> séquence : Témoignage d'un jeune vantant le caractère festif de la ville.
  - 14<sup>e</sup> séquence : Présentation en voix off de 2 manifestations musicales et estivales sur la Côte d'Azur.
  - 15<sup>e</sup> séquence : Conclusion avec trois jeunes étrangers se présentant et donnant leur appréciation sur la ville de Nice.

## Transcription

---

Cliquez [ici](#) pour accéder à la transcription.

## Notes culturelles

---

**La Riviera** : nom donné par les étrangers à la côte méditerranéenne du département des Alpes Maritimes et que les Français désignent par le nom de **Côte d'Azur**. C'est en 1888 qu'est créé le nom « Côte d'Azur ». Elle devient le rendez-vous recherché de l'élite mondiale d'abord pendant l'hiver puis l'été. La Belle Époque témoigne d'un art de vivre inscrit dans le patrimoine de la Côte d'Azur. La beauté des paysages de la côte jointe au climat ensoleillé fait de cette région un haut lieu de tourisme international jalonné de stations balnéaires notamment le village de Saint-Tropez, très prisé par les stars, les VIP du monde entier et connu également pour le Festival du film international se déroulant chaque année en mai dans la ville de Cannes.

**La Provence** : à ne pas confondre avec le nom la *province* qui représente toute la France continentale excepté Paris et sa banlieue. La *Provence* est l'ancien nom d'une province française correspondant aujourd'hui à la région administrative *Provence-Alpes-Côte d'Azur*, dite la *PACA* et comprenant 6 départements : les *Alpes-de-Haute-Provence*, les *Hautes-Alpes*, les *Alpes-Maritimes*, les *Bouches-du-Rhône*, le *Var*, le *Vaucluse*.

**Un cours** : avenue servant de promenade (à ne pas confondre avec le nom un *cours* de langue). Ce terme est très utilisé dans les villes du sud, par ex. le cours Saleya à Nice.

**Pablo Picasso** : peintre, graveur, sculpteur, céramiste, il incarne la peinture moderne du XX<sup>e</sup> siècle à travers notamment le cubisme. Né en 1881 à Malaga en Espagne, il s'installera vers l'âge de 23 ans définitivement en France où il mourra à Mougins sur la Côte d'Azur en 1973. De 1948 à 1955, Picasso séjournera à Vallauris où il réalisera deux compositions monumentales, la Guerre et la Paix, installées en vis-à-vis dans la chapelle romane du château-musée de Vallauris.

**Le Nice Jazz Festival** se déroule chaque été en juillet dans les jardins de Cimiez à Nice pendant une dizaine de jours.

**Les plages électroniques de Cannes** ont été créées en juillet 2006 ; les concerts se déroulent chaque été, tous les mardis entre le 14 juillet et le 15 août. [www.plages-electroniques.com](http://www.plages-electroniques.com)

## Objectifs

---

- Objectifs pragmatiques :
  - comprendre des informations générales sur des lieux touristiques
  - présenter et donner des informations sur un lieu touristique
  - écrire une lettre ou un courriel de vacances
  - donner son opinion, ses impressions/ sentiments sur un lieu touristique
  -
- Objectifs linguistiques :
  - réviser l'article contracté « du » et « des »
  - revoir les adjectifs démonstratifs : ce, cette, ces
  - élargir le lexique des activités des loisirs, des sports et des professions
  -
- Objectifs culturels
  - découvrir une région française, la région PACA
  - connaître certains lieux caractéristiques de PACA

## Mise en route

---

Avant de visionner le reportage, demander aux apprenants s'ils connaissent la région PACA, et faire un remue-méninges sur ce qu'évoque le nom Côte d'Azur :

Connaissez-vous la Côte d'Azur ? À quoi pensez-vous quand vous entendez ce mot ? À quels lieux, quels sites touristiques, quels loisirs pensez-vous ?

Variante : Si ce nom leur évoque peu de choses, apporter une carte de France et demander aux apprenants - de montrer le sud de la France, de situer la mer Méditerranée et la région Provence-Alpes-Côte d'Azur (dite la PACA) et de localiser les villes de Nice, Cannes, Antibes, Marseille et Grasse par rapport à Paris.

Cela pourra donner l'occasion de revoir les prépositions de lieu.

Sites :

- <http://cabouge.tv5monde.com> > Côte d'Azur > Photos
- informations sur la région : [www.franceguide.com](http://www.franceguide.com)

## Comprendre

---

### Activité 1

Visionner sans le son.

Faire lire les activités à réaliser avant tout visionnage afin de vérifier si la consigne est bien comprise. Si des apprenants ne comprennent pas certains mots pour la consigne 2, leur expliquer et les illustrer à l'aide de l'image lors du visionnage. L'objectif est de guider leur attention visuelle et de travailler le

lexique de façon détournée et ludique par un jeu de mémoire. Les faire comparer avec leur voisin avant de faire la mise en commun.

Pistes de corrections / corrigés :

1. 1 – Nice 2- Grasse 3 – Antibes 4 – Vallauris 5 – les gorges de Daluis

Sur la Côte d'Azur ; faire remarquer l'exception : Comparer l'usage de « sur » avec la règle, la préposition en placée devant le nom des régions féminines, comme par ex. : en Bretagne, en Alsace, etc.

2. Les 3 intrus sont : un tramway – un manège – des bateaux-mouches.

## Activité 2

Visionner avec le son. Le but est bien sûr de vérifier la compréhension orale, mais on peut aussi profiter de cette activité pour revoir le lexique des loisirs en demandant aux apprenants : *quelles autres activités peut-on faire pendant son temps libre ou en vacances ?*

Faire noter individuellement puis demander de comparer avec son voisin. Si nécessaire, visionner 2 fois le reportage pour que les apprenants confirment ou infirment leurs réponses avant la mise en commun.

Pistes de corrections / corrigés :

- a.** Nice. **b.** Les gorges de Daluis. **c.** Le parc aquatique Marineland. **d.** Vallauris. **e.** Grasse. **f.** la Côte d'Azur

## Activité 3

L'objectif est d'élargir le lexique des professions en découvrant les mots soigneur et instructeur (ou moniteur). Partir des verbes soigner et instruire.

Dans la 2<sup>e</sup> partie de l'activité, l'objectif est une compréhension plus fine et aussi la découverte culturelle de la Côte d'Azur sans entrer dans une compréhension trop détaillée qui pourrait les mettre en échec et les décourager à un niveau A2.

Pistes de corrections / Corrigés :

1. une guide 2. un soigneur 3. un professeur. 4. un élève 5. un instructeur 6. un jeune Niçois 7.8.9. des touristes.
2. a. les Britanniques / les Anglais d'où le nom « la Promenade des Anglais » évoqué à l'activité 2.1 a.  
b. l'histoire du parfum c. Picasso (cf. note culturelle) d. la mer, la montagne, les rivières c. le cours Saleya.  
d. australienne et irlandaise.

## Étudier

### Activité 4

Visionner uniquement l'extrait sur les paroles de la guide du musée de la parfumerie et faire compléter les phrases.

Dans un premier temps, l'objectif est de vérifier l'acquisition des 2 articles contractés *du* et *des* puis dans un deuxième temps, de faire retrouver aux apprenants l'adjectif démonstratif devant la reprise du nom.

La synthèse des adjectifs démonstratifs dans un tableau permettra une révision complète.

Pistes de corrections / Corrigés :

1. « C'est l'histoire mondiale **de la** parfumerie. Pour raconter **cette** histoire, on a des collections, à peu près 2500 objets. »
2. a. Marineland c'est le parc aquatique **de la** ville d'Antibes. Pour visiter **ce** parc, on vient du monde entier.  
b. Vallauris, c'est la ville **de l'art de la** céramique. Pour pratiquer **cet** art, on propose des cours.  
c. Le cours Saleya, c'est le marché **des** produits de Provence. Pour acheter **ces** produits, on va à Nice.  
d. Le Nice jazz festival, c'est le festival **du** jazz. Pour écouter **ce** style de musique, on monte dans les jardins de Cimiez à Nice.

## Écrire, parler

### Activité 5

Cette activité s'inscrit dans un contexte de communication orale. Si les étudiants le souhaitent, le reportage peut être visionné à nouveau (avec la transcription si nécessaire) afin de justifier leur choix des 2 lieux.

### Activité 6

Avant la rédaction de la lettre (cela peut être un long courriel) de vacances à faire en classe ou à la maison, il est recommandé que l'apprenant donne bien les différentes informations demandées. La rédaction de la lettre ou d'un long courriel donnera lieu à une évaluation de la part de l'enseignant.

### Pistes pour l'évaluation pour un niveau A2

Adéquation de la production	adapté	non adapté
Rituel de la correspondance type vacances		
Capacité à informer		
Articulation du texte		
<b>Compétence linguistique</b>	<b>A2 ou &gt;A2</b>	<b>&lt; A2</b>
Morphosyntaxe		
Lexique		

## Pour aller plus loin

### Activité 7

Le jeu de rôle est l'épreuve principale de production orale du DELF A2, et doit être préparé sans que le dialogue soit écrit.

*Vous habitez à Paris et avez passé le week-end sur la Côte d'Azur à Nice et à Antibes.*

*De retour à Paris, vous retrouvez un camarade qui suit le cours de français et a passé le week-end à Vallauris et à Grasse. Vous parlez entre vous et échangez sur vos différents week-ends (les lieux visités, les activités, l'hébergement et vos impressions). Notez les ressemblances, mais aussi les différences entre les lieux.*

### Pistes pour l'évaluation de la production orale

	A2	<A2
Adéquation des actes de parole		
Capacité à gérer l'échange		
Morphosyntaxe		
Lexique		
Phonétique/fluidité		

### Activité 8

Inviter les étudiants à se rendre sur le site du comité régional de tourisme de la Côte d'Azur ([www.cotedazur-tourisme.com](http://www.cotedazur-tourisme.com)) pour organiser leur voyage dans cette région.

Par deux, ils doivent choisir deux villes à visiter, et expliquer à la classe pourquoi ils les ont choisies.

Un tour de table final permettra de déterminer quel binôme a été le plus convaincant.

La consigne est la suivante :

*Vous voulez passer 3 jours sur la Côte d'Azur, mais vous hésitez entre Nice, Antibes, Cannes, Grasse et Vallauris. Vous organiser votre voyage de manière à visiter deux villes. Allez consulter le site*

*[www.cotedazur-tourisme.com](http://www.cotedazur-tourisme.com) et notez des informations sur : la situation géographique des villes, les musées, les sites touristiques, les différentes activités possibles dans ces villes... Faites ensuite une présentation à la classe sur PowerPoint pour exposer votre itinéraire avec hébergement, transport et activités.*

## Transcription

« Ça bouge en France » vous emmène sur la Côte d'Azur.

Nice

### **Voix off**

Capitale régionale, Nice symbolise à elle seule tous les charmes de la Riviera française. Les Britanniques venaient y chercher le soleil dès le XVIII<sup>e</sup> siècle, et c'est à eux que l'on doit la fameuse promenade des Anglais. Aujourd'hui, avec ses jolies filles court vêtues et ses amateurs de patins à roulettes, on se croirait presque en Californie. À ceci près que le marché du cours Saleya fleure bon les parfums de la Provence

Grasse

### **Voix off**

Et le parfum, Grasse en a fait sa spécialité. À tel point que la ville a même son musée international de la parfumerie.

### **La conservatrice du musée ou une guide**

C'est l'histoire mondiale de la parfumerie. Pour raconter cette histoire, on a des collections, à peu près 2500 objets.

Antibes

### **Voix off**

Envie d'un bain de mer quand le soleil est au zénith ? Hum ! ça sent bon le monoï sur les plages d'Antibes !

### **Voix off**

À Marineland, on croise des sirènes d'un autre genre... les orques, les dauphins, véritables stars de cet immense parc aquatique

### **Un soigneur**

C'est le plus grand bassin donc du monde...

Vallauris

### **Voix off**

Vallauris n'a pour symbole, ni orque, ni dauphin, mais un mouton sculpté par Picasso lui-même. Le maître découvre ici l'art de la céramique et en profite pour repeindre la chapelle ! Il perfectionne sa technique de linogravure pour composer des affiches. Aujourd'hui, les Picasso en herbe peuvent s'y essayer dans l'atelier du musée...

### **Un professeur**

On va faire ce qu'on a vu dans l'exposition, c'est-à-dire un des motifs préférés de Picasso, la petite tête de faune.

### **Un élève**

Non, mais c'est vrai qu'il y a une facilité quand même. Enfin, c'est la première fois que je fais ça, il suffit bien de suivre les instructions et après ça va tout seul...

Gorges de Daluis

## **Voix d'un instructeur**

Allez, on continue.

## **Voix off**

On vous avait bien dit de suivre les consignes ! Pour descendre les gorges de Daluis, dans l'arrière-pays niçois, mieux vaut obéir au doigt et à la pagaie de l'adjudant rafting.

## **L'instructeur**

Continuez s'il vous plaît quand je n'ai rien demandé. Donc voilà, sur la Côte d'Azur, le côté positif c'est la mer, la montagne, les rivières. Allez on pagaie en avant ! Allez hop !

## **Voix off**

Fourbus ? Alors retour à Nice pour une soirée-terrasse bien méritée !

## **Un jeune Niçois**

Le cours Saleya, c'est inratable, c'est franchement flambant. L'été, y a plein de monde, c'est festif, y a plein de choses à faire... Donc, ouais, c'est super sympa !

## **Voix off**

Et pour les amateurs de musique il n'y a que l'embarras du choix : le Nice Jazz Festival ou les Plages électroniques de Cannes.

## **3 touristes étrangers**

- Je suis australien.
- Nous sommes irlandais\*. (\* *irlandaises*)
- Bonne nuit, Nice est jolie !

## **Voix off**

Eh oui, ça bouge sur la Côte d'Azur !

[Retour](#)